

นโยบายการจัดซื้อ จัดจ้างอย่างยั่งยืน

กะตะธานี คอลเลคชั่น ตระหนักดีว่ากระบวนการจัดซื้อจัดจ้างเป็นกลไกสำคัญในการขับเคลื่อนการดำเนินงานสู่ความยั่งยืน โดยส่งผลต่อการอนุรักษ์และใช้ทรัพยากรธรรมชาติอย่างมีความรับผิดชอบ การลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม การส่งเสริมเศรษฐกิจชุมชน และการสร้างไว้ซึ่งคุณค่าและวัฒนธรรมท้องถิ่น

เพื่อสนับสนุนเป้าหมาย “โดยชุมชน เพื่อชุมชน” และแนวปฏิบัติที่รับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม โรงแรมจึงกำหนดแนวทางการจัดซื้อจัดจ้างตามหลักความยั่งยืน ดังนี้

1. ส่งเสริมการจ้างงานและการจัดซื้อในท้องถิ่น

ส่งเสริมหิทธิการจัดจ้างผู้ร่วมให้บริการที่เป็นคนในท้องถิ่นมากกว่า 20% เพื่อการสร้างงานและนำวิถีชีวิตชุมชนมาร่วมสร้างประสบการณ์ลูกค้า

2. สนับสนุนผู้ผลิตรายย่อยและกลุ่มวิสาหกิจชุมชน

ส่งเสริมผู้รับเหมาและผู้รับจ้างช่วงที่เป็นบุคลากรในท้องถิ่น เพื่อสร้างโอกาสในการจ้างงานและพัฒนาอาชีพภายในชุมชน พร้อมทั้งให้ความสำคัญกับผู้ประกอบการที่มีแนวทางในการดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืน โดยเฉพาะผู้ผลิตรายย่อยที่มีคุณภาพ และสามารถตอบสนองต่อความต้องการของโรงแรมได้อย่างเหมาะสม

3. เลือกใช้สินค้าและบริการที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม

โดยสนับสนุนการใช้สินค้า บริการ และวัตถุดิบที่ผลิตในท้องถิ่นตามฤดูกาล เพื่อช่วยกระจายรายได้สู่ชุมชน และลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกจากกระบวนการขนส่ง ทั้งนี้ โรงแรมให้ความสำคัญกับผลิตภัณฑ์ที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ รีไซเคิลได้ หรือย่อยสลายได้ง่าย เพื่อช่วยลดของเสียและลดการใช้ทรัพยากรอย่างสิ้นเปลือง

4. คำนึงถึงความปลอดภัยและแหล่งที่มาที่รับผิดชอบต่อ

ให้ความสำคัญกับคุณภาพและมาตรฐานความปลอดภัยของสินค้าและบริการ โดยคัดเลือกผลิตภัณฑ์ที่สามารถใช้ซ้ำ หรือนำกลับมาใช้ใหม่ได้ ประหยัดพลังงาน ลดผลกระทบต่อภาวะโลกร้อน และเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ทั้งนี้ ผลิตภัณฑ์ที่เลือกใช้จะต้องไม่มีส่วนประกอบของสารอันตราย และมีการแสดงแหล่งที่มาชัดเจน เพื่อให้เกิดความมั่นใจในการคุ้มครองทั้งผู้บริโภคและสิ่งแวดล้อมอย่างรอบด้าน

5. พิจารณาผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อมตลอดวัฏจักรของสินค้า

เลือกจัดซื้อสินค้าทางเลือกที่ช่วยลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม โดยมุ่งเน้นความยั่งยืนและการลดภาวะโลกร้อน รวมถึงคำนึงถึงผลกระทบจากการปล่อยคาร์บอน การใช้น้ำ การใช้พลังงาน และการขนส่ง เพื่อนำไปสู่การตัดสินใจที่ช่วยลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมให้ได้มากที่สุดในทุกกระบวนการ

6. ส่งเสริมการจัดซื้อจัดจ้างที่คงไว้ซึ่งอัตลักษณ์และวัฒนธรรมท้องถิ่น

โดยให้ความสำคัญกับการเลือกใช้วัสดุ สินค้า และบริการที่สะท้อนถึงศิลปวัฒนธรรม ภูมิปัญญา วิถีชีวิต และรากเหง้าของชุมชนในพื้นที่โดยรอบโรงแรม เพื่อร่วมอนุรักษ์และส่งเสริมประเพณีท้องถิ่นให้ยังคงอยู่ควบคู่ไปกับการดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืน



นอกจากแนวทางข้างต้น โรงแรมยังมี **ข้อกำหนดเพิ่มเติมด้านจริยธรรมและสิ่งแวดล้อม** เพื่อรับรองว่าการจัดซื้อจัดจ้างไม่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่ไม่เป็นที่ยอมรับ โดยยึดหลักความโปร่งใสและความรับผิดชอบต่อส่วนร่วมกับซัพพลายเออร์ ดังนี้:

- ไม่ร่วมงานกับซัพพลายเออร์ที่ทราบว่ามีส่วนเกี่ยวข้องกับการแสวงหาประโยชน์จากแรงงานมนุษย์ การละเมิดสิทธิมนุษยชน หรือการทารุณกรรมในรูปแบบต่าง ๆ
- ไม่จัดซื้อหรือนำเข้าพืชหรือสัตว์ที่เป็นชนิดพันธุ์ุกรานซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อระบบนิเวศ
- ไม่จัดซื้อสารเคมีต้องห้าม เช่น สารกำจัดศัตรูพืชหรือเชื้อราที่มีสารมลพิษถาวร (POP)
- ไม่จัดซื้อผลิตภัณฑ์ป้องกันแสงแดดที่มีส่วนผสมอันตรายต่อสิ่งมีชีวิตในทะเล
- ไม่จัดซื้อผลิตภัณฑ์ดูแลส่วนบุคคลที่มีไมโครพลาสติก หรือที่รู้จักในชื่อไมโครบีดส์ (Microbeads)
- ไม่จัดซื้ออุปกรณ์ที่ใช้สารทำความเย็นซึ่งมีศักยภาพในการก่อให้เกิดภาวะโลกร้อนสูง เพื่อหลีกเลี่ยงผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมในระยะยาว

ประกาศ ณ วันที่ 15 มิถุนายน 2568

นิรันดร์ ธนะภพ

รองประธานฝ่ายปฏิบัติการ



Sustainable Procurement Policy

Katathani Collection of Resorts recognizes that the procurement process plays a vital role in driving sustainable operations. It significantly impacts the conservation and responsible use of natural resources, the reduction of environmental impacts, the promotion of the local economy, and the preservation of local values and culture.

To support the goal of “By the Community, For the Community” and environmentally responsible practices, the hotel has established the following sustainable procurement guidelines:

1. **Promote Local Employment and Local Procurement**
The hotel prioritizes hiring and contracting local service providers, aiming for more than 20% local engagement. This helps generate employment and incorporates local lifestyles into the guest experience.
2. **Support Small Local Producers and Community Enterprises**
The hotel encourages the use of local subcontractors and workers to create job opportunities and promote career development within the community. Preference is given to vendors who operate sustainably, especially qualified small-scale producers who can meet the hotel's needs effectively.
3. **Prioritize Environmentally Friendly Products and Services**
The hotel supports the use of locally and seasonally produced goods, services, and raw materials to help distribute income to the community and reduce greenhouse gas emissions from transportation. Emphasis is placed on products that are reusable, recyclable, or biodegradable to minimize waste and conserve resources.
4. **Consider Safe and Responsible Sourcing**
Product and service quality and safety standards are key considerations. The hotel selects products that are reusable, energy-efficient, and environmentally friendly, with a focus on reducing the impact of climate change. All products must be free from hazardous substances and clearly indicate their source, ensuring full protection for both consumers and the environment.
5. **Assess Environmental Impacts Throughout the Product's Life Cycle**
The hotel chooses alternative products that minimize environmental impacts, with a focus on sustainability and reducing global warming. This includes consideration of carbon emissions, water and energy use, and transportation, aiming for the most environmentally responsible decisions at every stage of the procurement process.
6. **Promote Procurement That Preserves Local Identity and Culture**
The hotel places great importance on selecting materials, products, and services that reflect the local art, culture, wisdom, way of life, and heritage of the surrounding communities. This approach supports the preservation and promotion of local traditions alongside sustainable business practices.



In addition to the above guidelines, the hotel has established additional ethical and environmental requirements to ensure that procurement activities are not associated with any unacceptable practices. These are based on principles of transparency and shared responsibility with suppliers, as follows:

- We do not engage with suppliers known to be involved in human labor exploitation, human rights violations, or any form of abuse.
- We do not procure or import invasive plant or animal species that may disrupt local ecosystems.
- We do not purchase banned chemicals, such as pesticides or fungicides containing persistent organic pollutants (POPs).
- We do not purchase sunscreens containing ingredients harmful to marine life.
- We do not purchase personal care products that contain micro plastics, also known as microbeads.
- We do not purchase equipment that uses refrigerants with high global warming potential, in order to avoid long-term environmental impacts.

Approved by

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Nirand", is positioned above the printed name.

Nirand Thanaphop
Chief Operations Officer
15 June 2025



Richtlinie für nachhaltige Beschaffung

Die Katathani Collection of Resorts erkennt an, dass der Beschaffungsprozess eine entscheidende Rolle bei der Förderung nachhaltiger Betriebsabläufe spielt. Er hat erheblichen Einfluss auf die Schonung und verantwortungsvolle Nutzung natürlicher Ressourcen, die Verringerung von Umweltauswirkungen, die Förderung der lokalen Wirtschaft sowie den Erhalt lokaler Werte und Kultur.

Um das Ziel „Von der Gemeinschaft, für die Gemeinschaft“ und umweltbewusstes Handeln zu unterstützen, hat das Hotel die folgenden Richtlinien für nachhaltige Beschaffung festgelegt:

1. **Förderung lokaler Beschäftigung und Beschaffung**
Das Hotel legt Wert auf die Einstellung und Beauftragung lokaler Dienstleister mit dem Ziel, einen lokalen Anteil von über 20 % zu erreichen. Dies schafft Arbeitsplätze und integriert lokale Lebensweisen in das Gästerlebnis.
2. **Unterstützung kleiner lokaler Produzenten und Gemeinschaftsunternehmen**
Das Hotel fördert den Einsatz lokaler Subunternehmer und Arbeitskräfte, um Beschäftigungsmöglichkeiten zu schaffen und die berufliche Entwicklung in der Gemeinde voranzutreiben. Bevorzugt werden Lieferanten, die nachhaltig wirtschaften, insbesondere qualifizierte Kleinproduzenten, die den Bedarf des Hotels wirksam decken können.
3. **Vorrang für umweltfreundliche Produkte und Dienstleistungen**
Das Hotel unterstützt die Nutzung lokal und saisonal erzeugter Waren, Dienstleistungen und Rohstoffe, um Einkommen in der Gemeinschaft zu verteilen und Treibhausgasemissionen durch Transport zu verringern. Besondere Aufmerksamkeit gilt Produkten, die wiederverwendbar, recycelbar oder biologisch abbaubar sind, um Abfall zu minimieren und Ressourcen zu schonen.
4. **Sichere und verantwortungsvolle Beschaffung**
Qualität und Sicherheitsstandards von Produkten und Dienstleistungen sind zentrale Kriterien. Das Hotel wählt Produkte aus, die wiederverwendbar, energieeffizient und umweltfreundlich sind, mit besonderem Fokus auf die Reduzierung der Auswirkungen des Klimawandels. Alle Produkte müssen frei von gefährlichen Stoffen sein und ihre Herkunft eindeutig kennzeichnen, um den Schutz von Verbraucher*innen und Umwelt zu gewährleisten.
5. **Bewertung der Umweltauswirkungen über den gesamten Produktlebenszyklus**
Das Hotel bevorzugt alternative Produkte, die Umweltauswirkungen minimieren, mit Fokus auf Nachhaltigkeit und Reduzierung der globalen Erwärmung. Dabei werden Kohlenstoffemissionen, Wasser- und Energieverbrauch sowie Transport berücksichtigt, um in jeder Phase des Beschaffungsprozesses die umweltverträglichsten Entscheidungen zu treffen.
6. **Förderung der Beschaffung, die lokale Identität und Kultur bewahrt**
Das Hotel misst der Auswahl von Materialien, Produkten und Dienstleistungen, die die lokale Kunst, Kultur, Weisheit, Lebensweise und das Erbe der umliegenden Gemeinden widerspiegeln, große Bedeutung bei. Dieser Ansatz unterstützt die Bewahrung und Förderung lokaler Traditionen im Einklang mit nachhaltigem Wirtschaften.



Zusätzlich zu den oben genannten Richtlinien hat das Hotel weitere ethische und ökologische Anforderungen festgelegt, um sicherzustellen, dass Beschaffungsaktivitäten nicht mit unzulässigen Praktiken in Verbindung stehen. Diese beruhen auf den Grundsätzen der Transparenz und der gemeinsamen Verantwortung mit den Lieferanten:

- Wir arbeiten nicht mit Lieferanten zusammen, die für Ausbeutung von Arbeitskräften, Menschenrechtsverletzungen oder jede Form von Missbrauch bekannt sind.
- Wir beschaffen oder importieren keine invasiven Pflanzen- oder Tierarten, die lokale Ökosysteme gefährden könnten.
- Wir kaufen keine verbotenen Chemikalien wie Pestizide oder Fungizide, die persistente organische Schadstoffe (POPs) enthalten.
- Wir kaufen keine Sonnenschutzmittel mit Inhaltsstoffen, die für Meereslebewesen schädlich sind.
- Wir kaufen keine Körperpflegeprodukte, die Mikroplastik (sogenannte Mikroperlen) enthalten.
- Wir kaufen keine Geräte, die Kältemittel mit hohem Treibhauspotenzial verwenden, um langfristige Umweltauswirkungen zu vermeiden.

Genehmigt von

Nirand Thanaphop
Chief Operations Officer
15 Juni 2025



Компания Katathani Collection of Resorts признаёт, что процесс закупок играет важную роль в обеспечении устойчивой деятельности. Он оказывает значительное влияние на сохранение и рациональное использование природных ресурсов, снижение воздействия на окружающую среду, поддержку местной экономики и сохранение культурных ценностей и традиций.

В поддержку цели «От сообщества – для сообщества» и экологически ответственной практики отель разработал следующие принципы устойчивых закупок:

1. Содействие местной занятости и местным закупкам

Отель отдаёт приоритет найму и заключению контрактов с местными поставщиками услуг, стремясь к тому, чтобы доля местного участия превышала 20%. Это способствует созданию рабочих мест и интеграции местного образа жизни в опыт гостей.

2. Поддержка мелких местных производителей и общественных предприятий

Отель поощряет использование местных подрядчиков и работников для создания рабочих мест и содействия развитию карьеры внутри сообщества. Отдаётся предпочтение поставщикам, работающим устойчиво, особенно квалифицированным мелким производителям, способным эффективно удовлетворять потребности отеля.

3. Приоритет экологически чистым продуктам и услугам

Отель поддерживает использование местных и сезонных товаров, услуг и сырья, что помогает распределять доходы внутри сообщества и сокращать выбросы парниковых газов от транспортировки. Предпочтение отдаётся продуктам, которые можно повторно использовать, перерабатывать или которые биоразлагаемы, чтобы минимизировать отходы и сохранить ресурсы.

4. Ответственный и безопасный подход к закупкам

Качество и безопасность продукции и услуг являются ключевыми факторами. Отель выбирает товары, которые можно повторно использовать, которые энергоэффективны и безопасны для окружающей среды, с упором на снижение влияния изменения климата. Все товары должны быть свободны от опасных веществ и иметь чётко обозначённое происхождение, обеспечивая защиту потребителей и окружающей среды.

5. Оценка воздействия на окружающую среду на протяжении всего жизненного цикла продукции

Отель выбирает альтернативные товары с минимальным воздействием на окружающую среду, ориентируясь на устойчивость и снижение глобального потепления. Это включает оценку выбросов углерода, потребления воды и энергии, а также транспортировки, с целью принятия максимально экологически ответственных решений на каждом этапе процесса закупки.

6. Содействие закупкам, сохраняющим местную идентичность и культуру



Отель придаёт большое значение выбору материалов, товаров и услуг, отражающих местное искусство, культуру, мудрость, образ жизни и наследие окружающих сообществ. Такой подход поддерживает сохранение и продвижение местных традиций наряду с устойчивыми бизнес-практиками.

В дополнение к вышеуказанным принципам, отель установил дополнительные этические и экологические требования, чтобы гарантировать, что закупочная деятельность не связана с недопустимыми практиками. Эти требования основаны на принципах прозрачности и совместной ответственности с поставщиками:

- Мы не сотрудничаем с поставщиками, вовлечёнными в эксплуатацию труда, нарушения прав человека или любую форму насилия.
- Мы не покупаем и не импортируем инвазивные виды растений или животных, которые могут нарушить местные экосистемы.
- Мы не покупаем запрещённые химикаты, такие как пестициды или фунгициды, содержащие стойкие органические загрязнители (POPs).
- Мы не покупаем солнцезащитные средства, содержащие вещества, вредные для морской жизни.
- Мы не покупаем средства личной гигиены, содержащие микропластик (также известный как микрогранулы).
- Мы не покупаем оборудование, использующее хладагенты с высоким потенциалом глобального потепления, чтобы избежать долгосрочного воздействия на окружающую среду.

Утверждено

Ниранд Тханапоп

Главный операционный директор

15 июня 2025 года



Katathani 度假村集团（Katathani Collection of Resorts）深知采购过程在推动可持续运营中扮演着至关重要的角色。采购对自然资源的保护与合理利用、环境影响的降低、地方经济的促进以及地方价值与文化的保护都具有显著影响。

为实现“来自社区，服务社区”（By the Community, For the Community）的目标，并推行环境负责任的行为，酒店制定了以下可持续采购指引：

1. **促进本地就业与本地采购**
酒店优先聘用本地员工及本地服务供应商，力求本地参与率超过20%。此举有助于创造就业机会，并将本地生活方式融入宾客的体验之中。
2. **支持本地小型生产者与社区企业**
酒店鼓励使用本地分包商与工人，以在社区中创造更多就业机会并推动职业发展。优先选择可持续经营的供应商，特别是那些有能力满足酒店需求的合格小规模生产者。
3. **优先选择环保产品与服务**
酒店支持使用本地及当季生产的商品、服务及原材料，以协助社区收入分配并减少因运输所造成的温室气体排放。酒店重视选择可重复使用、可回收或可生物降解的产品，以最大程度减少废弃物和资源消耗。
4. **注重安全与负责任的采购来源**
产品与服务的质量和安全性是关键考量因素。酒店选购可重复使用、节能且环保的产品，致力于减少气候变化的影响。所有产品必须不含有害物质，并明确标明其来源，以保障消费者与环境的安全。
5. **评估产品全生命周期的环境影响**
酒店优先选用那些可最大限度减少环境影响的替代产品，重视可持续性与减缓全球变暖。采购过程中综合考虑碳排放、水电消耗及运输等因素，在各个环节做出对环境最负责的决策。
6. **推广保留本地特色与文化的采购方式**
酒店高度重视选择能体现本地艺术、文化、智慧、生活方式与传统遗产的材料、产品与服务。这一做法不仅有助于保护和弘扬地方传统，同时也与可持续经营理念相辅相成。

除上述准则外，酒店还制定了补充的道德与环保标准，以确保采购活动不涉及任何不可接受的行为。这些标准基于透明、公正和与供应商共同承担责任的原则，包括：

- 我们不与涉及剥削劳工、人权侵犯或任何形式虐待的供应商合作；
- 我们不采购或进口可能破坏当地生态系统的外来植物或动物物种；
- 我们不采购被禁用的化学品，如含有持久性有机污染物（POPs）的杀虫剂或杀菌剂；
- 我们不采购含有对海洋生物有害成分的防晒产品；
- 我们不采购含有塑料微粒（又称微珠）的个人护理产品；
- 我们不采购使用高全球变暖潜能（GWP）制冷剂的设备，以避免长期环境危害。

批准人：

尼兰·塔纳坡（Nirand Thanaphop）
首席运营官（Chief Operations Officer）
2025年6月15日